

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1268/2008****(2008. gada 12. decembris),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2368/2002 par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2368/2002 par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 20. pantu,

tā kā:

- (1) Kimberli procesa pilnsapulcē, kas notika Deli, pārskatīja to dalībnieku sarakstu, kuri atbilst Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas obligātajām prasībām.

(2) Dažu Kimberli procesa dalībnieku iestāžu adreses ir jāatjaunina.

(3) Attiecīgi jāgroza II pielikums,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EK) Nr. 2368/2002 II pielikumu aizstāj ar šīs regulas I pielikumu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 12. decembrī

Komisijas vārdā —  
Komisijas locekle  
Benita FERRERO-WALDNER

<sup>(1)</sup> OV L 358, 31.12.2002., 28. lpp.

## I PIELIKUMS

## "II PIELIKUMS

**Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas dalībnieku un to norādīto kompetento iestāžu saraksts, kā minēts 2., 3., 8., 9., 12., 17., 18., 19. un 20. pantā**

## ANGOLA

Ministry of Geology and Mines  
Rua Hochi Min  
C.P # 1260  
Luanda  
Angola

Vispārēja informācija:

Kimberley Process Office  
Minerals and Metals Sector (MMS)  
Natural Resources Canada (NRCan)  
580 Booth Street, 9th floor  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0E4

## ARMĒNIJA

Department of Gemstones and Jewellery  
Ministry of Trade and Economic Development  
M. Mkrtchyan 5  
Yerevan  
Armenia

## CENTRĀLĀFRIKAS REPUBLIKA

Secrétariat Permanent du Processus de Kimberley  
BP 26  
Bangui  
Central African Republic

## AUSTRĀLIJA

Department of Foreign Affairs and Trade  
Trade Development Division  
R.G. Casey Building  
John McEwen Crescent  
Barton ACT 0221  
Australia

## ĶĪNAS TAUTAS REPUBLIKA

Department of Inspection and Quarantine Clearance  
General Administration of Quality Supervision, Inspection and  
Quarantine (AQSIQ)  
9 Madiandonglu  
Haidian District, Beijing 100088  
People's Republic of China

## BANGLADEŠA

Export Promotion Bureau  
TCB Bhaban  
1, Karwan Bazaar  
Dhaka  
Bangladesh

HONKONGA, Ķīnas Tautas Republikas īpašās pārvaldes apgabals

Department of Trade and Industry  
Hong Kong Special Administrative Region  
Peoples Republic of China  
Room 703, Trade and Industry Tower  
700 Nathan Road  
Kowloon  
Hong Kong  
China

## BALTKRIEVIJA

Ministry of Finance  
Department for Precious Metals and Precious Stones  
Sovetskaja Str., 7  
220010 Minsk  
Republic of Belarus

## KONGO DEMOKRĀTISKĀ REPUBLIKA

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)  
17th floor, BCDC Tower  
30th June Avenue  
Kinshasa  
Democratic Republic of Congo

## BOTSVĀNA

Ministry of Minerals, Energy & Water Resources  
PI Bag 0018  
Gaborone  
Botswana

## KONGO REPUBLIKA

Bureau d'expertise, d'évaluation et de certification (BEEC)  
Ministère des Mines, des Industries Minières et de la Géologie  
BP 2474  
Brazzaville  
Republic of Congo

## BRAZĪLIJA

Ministry of Mines and Energy  
Esplanada dos Ministérios — Bloco "U" — 4º andar  
70065 — 900 Brasília — DF  
Brazil

## KANĀDA

Starptautiskā daļa:

Department of Foreign Affairs and International Trade  
Peace Building and Human Security Division  
Lester B Pearson Tower B - Room: B4-120  
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2  
Canada

## HORVĀTIJA

Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship of the Republic of  
Croatia  
Ulica grada Vukovara 78  
10000 Zagreb  
Croatia

## EIROPAS KOPIENA

European Commission  
DG External Relations/A/2  
170, rue de la Loi  
B-1049 Brussels  
Belgium

## GANĀ

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)  
Diamond House,  
Kinbu Road,  
P.O. Box M. 108  
Accra  
Ghana

## GVINEJA

Ministry of Mines and Geology  
BP 2696  
Conakry  
Guinea

## GAJĀNA

Geology and Mines Commission  
P O Box 1028  
Upper Brickdam  
Stabroek  
Georgetown  
Guyana

## INDIJA

The Gem & Jewellery Export Promotion Council  
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A  
Mumbai 400004  
India

## INDONĒZIJA

Directorate-General of Foreign Trade  
Ministry of Trade  
JI M.I. Ridwan Rais No. 5  
Blok I Iantai 4  
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110  
Jakarta  
Indonesia

## IZRAĒLA

Ministry of Industry, Trade and Labor  
Office of the Diamond Controller  
3 Jabotinsky Road  
Ramat Gan 52520  
Israel

## JAPĀNA

United Nations Policy Division  
Foreign Policy Bureau  
Ministry of Foreign Affairs  
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
100-8919 Tokyo, Japan  
Japan

## KOREJAS REPUBLIKA

Export Control Policy Division  
Ministry of Knowledge Economy  
Government Complex  
Jungang-dong 1, Gwacheon-si  
Gyeonggi-do 427-723  
Seoul  
Korea

## LAOSAS TAUTAS DEMOKRĀTISKĀ REPUBLIKA

Department of Import and Export  
Ministry of Industry and Commerce  
Vientiane  
Laos

## LIBĀNA

Ministry of Economy and Trade  
Lazariah Building  
Down Town  
Beirut  
Lebanon

## LESOTO

Department of Mines and Geology  
P.O. Box 750  
Maseru 100  
Lesotho

## LIBĒRIJA

Government Diamond Office  
Ministry of Lands, Mines and Energy  
Capitol Hill  
P.O. Box 10-9024  
1000 Monrovia 10  
Liberia

## MALAIZIJA

Ministry of International Trade and Industry  
Trade Cooperation and Industry Coordination Section  
Blok 10  
Komplek Kerajaan Jalan Duta  
50622 Kuala Lumpur  
Malaysia

## MEKSIKA

Secretaría de Economía  
Dirección General de Política Comercial  
Alfonso Reyes N° 30, Colonia Hipódromo Condesa, Piso 16.  
Delegación Cuactemoc, Código Postal: 06140 México, D.F.  
México

## MAURĪCIJA

Import Division  
Ministry of Industry, Small & Medium Enterprises,  
Commerce & Cooperatives  
4th Floor, Anglo Mauritius Building  
Intendance Street  
Port Louis  
Mauritius

## NAMĪBIJA

Diamond Commission  
Ministry of Mines and Energy  
Private Bag 13297  
Windhoek  
Namibia

## JAUNZĒLANDE

Sertifikātu izsniegšanas iestāde:

Middle East and Africa Division  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Private Bag 18901  
Wellington  
New Zealand

Importa un eksporta nodaļa:

New Zealand Customs Service  
PO Box 2218  
Wellington  
New Zealand

## NORVĒGIJA

Section for Public International Law  
Department for Legal Affairs  
Royal Ministry of Foreign Affairs  
P.O. Box 8114  
0032 Oslo  
Norway

## KRIEVIJAS FEDERĀCIJA

Gokhran of Russia  
14, 1812 Goda St.  
121170 Moscow  
Russia

## SJERRALEONE

Ministry of Mineral Resources  
Gold and Diamond Office (GDO)  
Youyi Building  
Brookfields  
Freetown  
Sierra Leone

## SINGAPŪRA

Ministry of Trade and Industry  
100 High Street  
#0901, The Treasury,  
Singapore 179434

## DIENVIDĀFRIKA

South African Diamond and Precious Metals Regulator  
SA Diamond Centre  
240 Commissioner Street  
Johannesburg 2000  
South Africa

## ŠRILANKA

National Gem and Jewellery Authority  
25, Galleface Terrace  
Colombo 03  
Sri Lanka

## ŠVEICE

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)  
Task Force Sanctions  
Effingerstrasse 27  
3003 Berne  
Switzerland

## TAIVĀNAS, PENHU, KINMENAS UN MACU ATSEVIŠĶĀ MUITAS TERITORIJA

Export/Import Administration Division  
Bureau of Foreign Trade  
Ministry of Economic Affairs  
1, Hu Kou Street  
Taipei, 100  
Taiwan

## TANZĀNIJA

Commission for Minerals  
Ministry of Energy and Minerals  
PO Box 2000  
Dar es Salaam  
Tanzania

## TAIZEME

Department of Foreign Trade  
Ministry of Commerce  
44/100 Nonthaburi 1 Road  
Muang District, Nonthaburi 11000  
Thailand

## TOGO

Ministry of Mine, Energy and Water  
Head Office of Mines and Geology  
B.P. 356  
216, Avenue Sarakawa  
Lomé  
Togo

## TURCIJA

Foreign Exchange Department

Undersecretariat of Treasury  
T.C. Başbakanlık Hazine  
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No:36  
06510 Emek — Ankara  
Turkey

Importa un eksporta nodaļa:

Istanbul Gold Exchange  
Rıhtım Cad. No:81  
34425 Karaköy — İstanbul  
Turkey

## UKRAINA

Ministry of Finance  
State Gemological Center  
Degtyarivska St. 38-44  
Kiev 04119  
Ukraine

## APVIENOTIE ARĀBU EMIRĀTI

U.A.E Kimberley Process Office  
Dubai Multi Commodities Center  
Dubai Airport Free Zone  
Emirates Security Building  
Block B, 2nd Floor, Office # 20  
Dubai  
United Arab Emirates

Washington D.C. 20520  
United States of America

## AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS

United States Kimberley Process Authority  
11 West 47 Street 11th floor  
New York, NY 10036  
United States of America

U.S. Department of State  
Room 4843 EB/ESC  
2201 C Street, NW

## VJETNAMA

Ministry of Industry and Trade  
Import Export Management Department  
54 Hai Ba Trung  
Hanoi  
Vietnam

## ZIMBABVE

Principal Minerals Development Office  
Ministry of Mines and Mining Development  
Private Bag 7709, Causeway  
Harare  
Zimbabwe

---

## II PIELIKUMS

## "III PIELIKUMS

**Dalībvalstu kompetento iestāžu saraksts un to uzdevumi, kas minēti 2. un 19. pantā**

## BEĻĢIJA

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Service Licence,  
Italiēlei 124, bus 71  
B-2000 Antwerpen  
Tālr.: (32-3) 206 94 72  
Fakss: (32-3) 206 94 90  
E-pasts: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

Beļģijā neapstrādāto dimantu ievēšanas un izvešanas kontrole, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 2368/2002, un muitas formalitātes tiks veiktas tikai:

The Diamond Office,  
Hovenierstraat 22  
B-2018 Antwerpen

## BULGĀRIJA

Ministry of Finance,  
External Finance Directorate  
102, G. Rakovski str.  
Sofia, 1040  
Bulgaria  
Tālr.: (359.2) 985.924.01/985.924.10/985.924.15  
Fakss: (359.2).981.2498  
E-pasts: feedback@minfin.bg

## ČEHĪJA

Čehijā neapstrādāto dimantu ievēšanas un izvešanas kontrole, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 2368/2002, un muitas formalitātes tiks veiktas tikai:

Generální ředitelství cel  
Budějovická 7  
140 96 Praha 4  
Česká republika  
Tālr.: (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793  
Fakss: (420-2) 61 33 38 70  
E-pasts: diamond@cs.mfcr.cz

## VĀCIJA

Vācijā neapstrādāto dimantu ievēšanas un izvešanas kontrole, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 2368/2002, tostarp Kopienas sertifikātu izsniegšana, tiks veikta tikai šajā iestādē:

Hauptzollamt Koblenz  
Zollamt Idar-Oberstein  
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten  
Hauptstraße 197  
D-55743 Idar-Oberstein  
Tālr.: (49-6781) 56 27-31  
Fakss: (49-6781) 56 27-19  
E-pasts: poststelle@zabir.bfinv.de

Lai īstenotu šīs Regulas 5. panta 3. punktu, 6. pantu, 9. pantu, 10. pantu, 14. panta 3. punktu, 15. pantu un 17. pantu jo īpaši attiecībā uz pienākumu iesniegt ziņojumu Komisijai, šī iestāde rīkojas kā Vācijas kompetentā iestāde:

Bundesfinanzdirektion Südost  
Krelingstraße 50  
D-90408 Nürnberg  
Tālr.: (49-911) 376-3429, 376-3586, 376-3582  
Fakss: (49-911) 376-2270  
E-pasts: diamond.cert@ofdn.bfinv.de

#### RUMĀNIJA

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor  
(National Authority for Consumer Protection)  
Precious Metals and Precious Stones Department  
24 Gral Berthelot, Sect. 1  
010164, Bucharest  
Tālr.: (40-21) 318 46 35/312 98 90/312 12 75  
Fakss: (40-21) 318 46 35/314 34 62  
www.anpc.ro

#### APVIENOTĀ KARALISTE

Government Diamond Office  
Global Business Group  
Room W 3.111.B  
Foreign and Commonwealth Office  
King Charles Street  
London SW1A 2AH  
Tālr.: (44-207) 008 6903  
Fakss: (44-207) 008 3905  
GDO@gtnet.gov.uk

---